

**PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE KIRKLAND**

**AVIS PUBLIC  
PROMULGATION  
RÈGLEMENT NUMÉRO 2016-53**

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné par la soussignée, que le règlement numéro 2016-53 intitulé :

**RÈGLEMENT N° 2016-53 SUR L'OCCUPATION ET L'ENTRETIEN DES BÂTIMENTS**

a été adopté par le conseil municipal de la Ville de Kirkland lors d'une séance ordinaire tenue le 7 mars 2016.

Le règlement ci-haut mentionné est maintenant déposé au bureau de la greffière à l'hôtel de ville, 17200 boulevard Hymus, Kirkland, où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Le règlement numéro 2016-53 entre en vigueur conformément à la loi le jour de la publication du présent avis.

DONNÉ à Kirkland, ce 16<sup>e</sup> jour du mois de mars 2016.

Martine Musau, avocate  
Greffière et directrice des affaires juridiques

**PROVINCE OF QUEBEC  
TOWN OF KIRKLAND**

**PUBLIC NOTICE  
PROMULGATION  
BY-LAW NUMBER 2016-53**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by the undersigned that by-law number 2016-53 entitled:

**BY-LAW NO. 2016-53 PERTAINING TO THE OCCUPANCY AND THE MAINTENANCE OF BUILDINGS**

was adopted by the Municipal Council of the Town of Kirkland at a regular sitting held on March 7, 2016.

The above-mentioned by-law is now deposited at the office of the Town Clerk at the Town Hall, 17200 Hymus Boulevard, Kirkland, where all interested parties may take cognizance thereof.

By-law number 2016-53 shall come into force according to law on the day of publication of the present notice.

GIVEN at Kirkland, this 16<sup>th</sup> day of March, 2016.

Martine Musau, Attorney  
Town Clerk and Director of Legal Affairs